



СВИДЕТЕЛЬСТВО  
О СООТВЕТСТВИИ ПРЕДПРИЯТИЯ  
CERTIFICATE  
OF FIRM CONFORMITY

Настоящим удостоверяется, что  
This is to confirm that

ООО "ШТАУФФ"  
Нижегородский филиал.

603107, Россия, г. Нижний Новгород, Проспект Гагарина дом 176, офис 403.

соответствует требованиям Российского морского регистра судоходства как предприятие, осуществляющее:  
has been found to conform to requirements of Russian Maritime Register of Shipping as a Firm engaged in:

22014004

Постройка судов.

- Трубо-монтажные работы при строительстве и ремонте судов и судовых конструкций.

Акт освидетельствования № 13.51520.130 от 12.07.2013  
Survey Report No. of

Настоящее Свидетельство действительно до 12.07.2018  
This Certificate is valid until

при условии подтверждения через каждые 36 месяца(ев).  
subject to confirmation each month(s).

Настоящее Свидетельство теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 12.07.2013 № 13.51521.130  
Date of issue

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

М.П. (подпись)  
(signature)

L.S.

В. В. Гадалов

( фамилия, инициалы )  
name



## CERTIFICATE OF FIRM CONFORMITY

This is to confirm that

***STAUFF L.L.C.***  
***Branch in Nizhny Novgorod.***

***603107, Russia, Nizhny Novgorod, Prospekt Gagarina 176, Office 403.***

has been found to conform to requirements of Russian Maritime Register of Shipping as a Firm engaged in:

***22014004***  
***Shipbuilding.***

***Pipe and Tube Mounting at Building and Repairing of Ships and Ship Structures.***

Survey Report No.                     ***13.51520.130***                     of                     ***12.07.2013***                    

This Certificate is valid until                                             ***12.07.2018***                                            

subject to confirmation each     ***36***     month(s).

This Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Date of issue             12.07.2013             №                     ***13.51521.130***                    

**Russian Maritime Register of Shipping**                                             *Signature*                                                                                         ***V.V.Gadalov***                                              
L.S. (signature) (name)

Seal: RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING